



Bruxelles, 11 octombrie 2022
(OR. en)

11951/22

LIMITE

CO EUR-PREP 22

NOTĂ

Sursă:	Secretariatul General al Consiliului
Destinatar:	Comitetul Reprezentanților Permanenți / Consiliul
Subiect:	Reuniunea Consiliului European (20 și 21 octombrie 2022) – Proiect de concluzii

În conformitate cu articolul 3 alineatul (1) din Regulamentul de procedură al Consiliului European, se pune la dispoziția delegațiilor, în anexă, proiectul de concluzii pregătit de președintele Consiliului European în strânsă cooperare cu membrul Consiliului European care reprezintă statul membru care asigură președinția semestrială a Consiliului și cu președintele Comisiei.

I. UCRAINA/RUSIA

Escaladarea agresiunii din partea Rusiei

1. Consiliul European a abordat escaladarea războiului de agresiune purtat de Rusia, care pune în pericol pacea și securitatea europeană și mondială.

Consiliul European condamnă cu tărie recente atacuri fără discriminare cu rachete ale Rusiei împotriva civililor din Kiev și din întreaga Ucraină.

2. Amintind declarația sa din 30 septembrie 2022, Consiliul European reafirmă că respinge în mod ferm și condamnă fără echivoc anexarea ilegală de către Rusia a regiunilor Donețk, Luhansk, Zaporijia și Herson ale Ucrainei. Ca și în cazul Crimeei, Uniunea Europeană nu va recunoaște niciodată această anexare ilegală.
3. Deciziile unilaterale ale Rusiei încalcă în mod deliberat Carta ONU și constituie o nerespectare flagrantă a ordinii internaționale bazate pe norme. Aceste decizii nu îi oferă Rusiei un temei legitim pentru nicio acțiune pe teritoriul Ucrainei. Consiliul European, în conformitate cu hotărârea Curții Internaționale de Justiție a ONU, solicită ca Rusia să își retragă imediat, complet și necondiționat toate trupele și echipamentele militare de pe întreg teritoriul Ucrainei și să se abțină de la activități hibride pe teritoriul Ucrainei.
4. Crimele de război comise împotriva ucrainenilor, cu privire la care există tot mai multe dovezi, și distrugerea continuă a infrastructurii civile reprezintă o încălcare gravă a dreptului internațional. Uniunea Europeană își reafirmă angajamentul ferm de a trage la răspundere Rusia și toți autorii acestor fapte. Consiliul European ia act de eforturile depuse de Ucraina pentru a asigura tragerea la răspundere a celor responsabili, precum și de solicitarea acesteia de a se înființa un tribunal special pentru crima de agresiune împotriva Ucrainei. Consiliul European invită Înalțul Reprezentant și Comisia să exploreze opțiunile care permit asigurarea unui proces echitabil și efectiv împotriva autorilor faptelor.

5. Consiliul European își reafirmă sprijinul deplin pentru independența, suveranitatea și integritatea teritorială a Ucrainei. În conformitate cu Carta ONU și cu dreptul internațional, Ucraina își exercită dreptul inerent de autoapărare împotriva agresiunii Rusiei. Ucraina are dreptul de a elibera toate teritoriile ocupate din interiorul frontierelor sale recunoscute la nivel internațional și de a recăpăta controlul deplin asupra acestora. Consiliul European consideră că amenințările Rusiei reprezintă o nouă escaladare a conflictului.
6. Uniunea Europeană este de neclintit în atitudinea sa și va fi alături de Ucraina atât timp cât va fi nevoie. Va continua să furnizeze sprijin politic, militar și financiar Ucrainei, inclusiv pentru a răspunde nevoilor de lichidități ale acesteia, și își va intensifica răspunsul umanitar, inclusiv în ceea ce privește pregătirea pentru iarnă. Consiliul European solicită adoptarea rapidă a restului de 3 miliarde EUR, sub formă de asistență macrofinanciară pentru Ucraina. Acesta invită Comisia să valorifice întregul potențial al pieței unice pentru a sprijini Ucraina. Consiliul European salută acordul privind desfășurarea unei misiuni de asistență militară a UE în sprijinul Ucrainei.
7. Uniunea Europeană este hotărâtă să sprijine reconstrucția Ucrainei, împreună cu partenerii internaționali și instituțiile financiare. În perspectiva conferinței de la Berlin, care va avea loc la 25 octombrie 2022, Consiliul European a discutat despre guvernanta și finanțarea eforturilor de reconstrucție, inclusiv despre condiționalitate.
8. Uniunea Europeană și-a consolidat măsurile restrictive împotriva Rusiei. Consiliul European a discutat despre modul în care ar putea fi intensificată și mai mult presiunea colectivă asupra Rusiei pentru ca aceasta să pună capăt războiului său de agresiune.

Securitate alimentară

9. Războiul de agresiune al Rusiei a provocat o criză alimentară mondială, declanșând perturbări ale producției agricole, ale lanțurilor de aprovizionare și ale comerțului, acestea aducând prețurile mondiale ale alimentelor și ale îngrășămintelor la niveluri fără precedent. Uniunea Europeană va continua să faciliteze exportul de produse agricole ucrainene prin intermediul culoarelor de solidaritate, precum și accesul mondial la produse agricole și îngrășămintă pentru țările care au cea mai mare nevoie de sprijin. Consiliul European sprijină apelul lansat de secretarul general al Organizației Națiunilor Unite pentru prelungirea inițiativei ONU a cerealelor de la Marea Neagră dincolo de perioada actuală, care se încheie în noiembrie.

Infrastructura critică

10. Consiliul European condamnă cu fermitate actele de sabotaj săvârșite împotriva infrastructurii critice, precum cele împotriva conductelor Nord Stream. Orice perturbare deliberată a infrastructurii critice sau orice alte acțiuni hibride vor primi un răspuns unit și hotărât din partea Uniunii Europene. Consiliul European solicită președinției Consiliului să își intensifice eforturile de facilitare a cooperării între statele membre pentru protejarea infrastructurii critice și invită statele membre să își consolideze pregătirea, inclusiv prin punerea în aplicare timpurie a Directivei privind reziliența entităților critice.

II. ENERGIE

11. Rusia se folosește de energie ca de o armă pentru a slăbi hotărârea și puterea economică a Uniunii Europene. Trebuie continuate și intensificate eforturile de a reduce cererea, de a asigura securitatea aprovizionării și de a atenua impactul prețurilor ridicate asupra consumatorilor.
12. Având în vedere criza actuală, Consiliul European a convenit asupra următorului set de măsuri:
- accelerarea negocierilor cu parteneri de încredere cu scopul de a încheia parteneriate reciproc avantajoase menite să asigure securitatea aprovizionării și să genereze prețuri de import mai mici pentru Uniunea Europeană, în special prin intermediul Platformei energetice a UE, utilizând pe deplin greutatea colectivă a Uniunii în plan politic și pe piață;
 - coordonarea eforturilor pentru a pregăti următorul sezon de constituire de stocuri;
 - elaborarea unei noi valori de referință care să reflecte cu o acuratețe mai mare condițiile de pe piața gazelor;
 - *pm: abordarea problemelor de lichiditate și a volatilității excesive de pe piețele energiei*
 - *pm: intervenția temporară pe piață*

13. Consiliul European invită Comisia să accelereze lucrările la reforma structurală a pieței energiei electrice și solicită să se realizeze noi progrese în direcția unei uniuni energetice depline, în slujba obiectivului dublu de suveranitate energetică și de neutralitate climatică pe plan european.

III. ASPECTE ECONOMICE

14. Consiliul European a abordat situația economică. Utilizarea energiei drept armă de către Rusia oprimă creșterea economică și exercită presiune asupra creșterii prețurilor. Suntem hotărâți să atenueăm impactul asupra cetățenilor noștri și a întreprinderilor noastre.
15. Prioritatea noastră este de a proteja persoanele cele mai vulnerabile din societățile noastre, menținând totodată competitivitatea Europei în lume, condiții de concurență echitabile și integritatea pieței unice. Ar trebui mobilizate toate instrumentele relevante la nivel național și la nivelul UE pentru a spori reziliența economiilor noastre. Ne angajăm să coordonăm îndeaproape răspunsurile noastre în materie de politici și să rămânem, în același timp, pregătiți să elaborăm soluții comune la nivel european, după caz.

IV. RELAȚII EXTERNE

16. Consiliul European a discutat despre relațiile Uniunii Europene cu Asia și despre pregătirile pentru viitorul summit aniversar UE-ASEAN din 14 decembrie 2022. Summitul va fi un prilej pentru a aprofunda și mai mult parteneriatul strategic al UE cu ASEAN și pentru a sublinia atașamentul nostru comun față de dreptul internațional și de normele și standardele convenite la nivel internațional, precum și pentru a evidenția importanța intereselor comune care leagă cele două regiuni într-un parteneriat de lungă durată. De asemenea, Consiliul European a purtat o discuție strategică privind relațiile Uniunii Europene cu China.

17. Consiliul European a trecut în revistă pregătirile pentru Conferința Națiunilor Unite asupra schimbărilor climatice din 2022 (COP27) care va avea loc la Sharm El-Sheikh și a accentuat că este extrem de urgent să se consolideze răspunsul mondial pentru a face față urgenței climatice în contextul unor fenomene meteorologice extreme din ce în ce mai intense și mai frecvente, care includ valuri de căldură, incendii forestiere și inundații, în întreaga lume. În perspectiva celei de a 15-a Conferințe a părților la Convenția privind diversitatea biologică (partea a doua) de la Montreal, Consiliul European a mai cerut să se adopte un cadru global post-2020 pentru biodiversitate ambițios, cuprinzător și transformator, pentru a stopa și a inversa declinul biodiversității.
-